



ST. ELIZABETH'S
ANGLICAN CHURCH
聖公會頌主堂

二零二三年六月十一日 11:15am
聖靈降臨後第二主日
實體及網上粵語早禱崇拜

二零二二年主題：「重燃愛主心 在多變世界中服侍主」

本主日聖工輪值

講道、福音員（馬太福音 9:9-13, 18-26）：**盧永信**

司禱、領唱：**趙俊傑**

伴奏：**盧頌欣**

讀經員 1：**黃翠屏**（創世記 12:1-9）

讀經員 2：**盧仕杰**（羅馬書 4:13-25）

接待、司事、總務組：**黃雁冰**

代禱、點數員 1：**廖蘇韻政**

幻燈編者：**劉永傑**

點數員 2：**陳若婷**

幻燈控制：**廖煥民**

影音、ZOOM 主持：**司徒博恩**

崇拜開始前的簡單介紹

我們請大家參加網上即時崇拜時，用有如平常崇拜那樣的方式回應。請注意除崇拜有份輪值者外，所有其他人是會被靜音的。這個崇拜全程會錄影然後登載於頌主堂網站內。

安靜默禱 - #625 主在聖殿中 The Lord is in His Temple

始禮經句 - 趙俊傑

主的靈在我身上，因為祂用膏膏我，叫我傳福音給貧窮的人，
差遣我報告被擄的得釋放。

路加福音 4：18

進堂詩 - #5 上主之愛歌 O Love Of God, How Strong And True

Music 曲：Johann Hermann Schein

Text 詞：Horatius Bonar 劉治平譯

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #5

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

平安禮 - 趙俊傑

司禱：願主的平安常與你們同在。

會眾：也與你同在。

<會眾及牧師奉主的名互相祝賀平安。>

聖保羅祝文 - 趙俊傑

司禱：願我主耶穌的恩惠，

上帝的慈愛，

聖靈的團契，

常與你們同在。

會眾：也與你同在。

認罪文－趙俊傑

司禱： 現在我們應當安靜，以謙卑和順從的心承認我們的過錯，這樣我們纔能靠主無窮的善良和恩慈，得蒙赦免。

會眾： 最慈悲的上帝，我們承認在思想，言語，和行為上常常得罪你，應做的不做，不應做的反去做。我們沒有全心愛你，也沒愛人如己。現在我們懊悔認罪。求你為著你的愛子耶穌基督，憐憫我們，饒恕我們，叫我們樂意遵行你的旨意，將榮耀歸給你的聖名。阿們。

赦罪文－趙俊傑

司禱： 全能的上帝施恩給我們，藉著主耶穌基督，饒恕我們所犯的罪，增強我們行善的力量，以聖靈的大能，保守我們進入永生。

會眾： 阿們。

第一次經課－創世記 12:1-9－黃翠屏

讀經員：上帝呼召亞伯蘭

¹耶和華對亞伯蘭說：「你要離開本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。²我必使你成為大國，我必賜福給你，使你的名為大；你要使別人得福。³為你祝福的，我必賜福給他；詛咒你的，我必詛咒他。地上的萬族都必因你得福。」

⁴亞伯蘭就遵照耶和華的吩咐去了；羅得也和他同去。亞伯蘭離開哈蘭的時候年七十五歲。⁵亞伯蘭帶著他妻子撒萊和姪兒羅得，以及他們在哈蘭積蓄的財物、獲得的人口，往迦南地去。他們就來到了迦南地。⁶亞伯蘭經過那地，直到示劍地方，摩利橡樹那裏；當時迦南人住在那地。⁷耶和華向亞伯蘭顯現，說：「我要把這地賜給你的後裔。」亞伯蘭就在那裏為向他顯現的耶和華築了一座壇。⁸從那裏他又遷到伯特利東邊的山，支搭帳棚；西邊是伯特利，東邊是艾。他在那裏又為耶和華築了一座壇，求告耶和華的名。⁹後來亞伯蘭漸漸遷往尼革夫去。

讀經員： 這是上主的道

會眾： 感謝上主

詩篇 33:1-12 – 趙俊傑

頌讚之歌

- 1 義人哪，你們當因耶和華歡呼，正直人理當讚美耶和華。
- 2 你們要彈琴稱謝耶和華，用十弦瑟歌頌他。
- 3 應當向他唱新歌，彈得巧妙，聲音洪亮。
- 4 因為耶和華的言語正直，他的作為盡都信實。
- 5 他喜愛公義和公平，遍地滿了耶和華的慈愛。
- 6 諸天藉耶和華的話而造，萬象藉他口中的氣而成。
- 7 他聚集海水如壘，收藏深洋在倉庫。
- 8 願全地都敬畏耶和華！願世上的居民都懼怕他！
- 9 因為他說有，就有，命立，就立。
- 10 耶和華使列國的籌算歸於無有，使萬民的計謀全無功效。
- 11 耶和華的籌算永遠立定，他心中的計劃萬代長存。
- 12 以耶和華為上帝的，那國有福了！
耶和華揀選為自己產業的，那民有福了！

第二次經課 – 羅馬書 4:13-25 – 盧仕杰

讀經員：應許因信而實現

¹³ 因為上帝給亞伯拉罕和他後裔承受世界的應許不是藉著律法，而是藉著信而得的義。¹⁴ 若是屬於律法的人才是後嗣，信就落空了，應許也就失效了。¹⁵ 因為律法是惹動憤怒的，哪裏沒有律法，哪裏就沒有過犯。

¹⁶⁻¹⁷ 所以，人作後嗣是出於信，因此就屬乎恩，以致應許保證歸給所有的後裔，不但歸給那屬於律法的，也歸給那效法亞伯拉罕之信的人。亞伯拉罕所信的是那叫死人復活、使無變為有的上帝，在這位上帝面前亞伯拉罕成為我們眾人的父，如經上所記：「我已經立你作多國之父。」¹⁸ 他在沒有盼望的時候，仍存著盼望來相信，就得以作多國之父，正如先前所說：「你的後裔將要如此。」¹⁹ 他將近百歲的時候，雖然想到自己的身體如同已死，撒拉也不可能生育，他的信心還是不軟弱，²⁰ 仍仰望上帝的應許，總沒有因不信而起疑惑，反倒因信而剛強，將榮耀歸給上帝，²¹ 且滿心相信上帝所應許的必能成就。²² 所以這也就算他為義。²³ 「算他為義」這句話不是單為他寫的，²⁴ 也是為我們將來得算為義的人寫的，就是為我們這些信上帝使我們的主耶穌從死人中復活的人寫的。²⁵ 耶穌被出賣，是為我們的過犯；他復活，是為使我們稱義。

讀經員： 這是上主的道

會眾： 感謝上主

福音詩－我知誰掌管前途 I Know Who Holds the Future

我知誰掌管前途，我知祂握著我手；
在神萬事非偶然，都是祂計劃萬有。
故我面臨的遭遇，不論大小的難處，
我信靠行奇事的神，一切交託主。

(x 2)

*Music and Text: Alfred B. Smith, Eugene L. Clark; 劉福群、何統雄
© 1958 New Spring (Admin. by Brentwood-Benson Music Publishing, Inc.)
CCLI License # 2643036; Streaming License # 20619056*

福音－馬太福音 9:9-13, 18-26－盧永信

福音員： 願主與你們同在。

會眾： 也與你同在。

福音員： 主耶穌基督的聖福音，記載在馬太福音

會眾： 願榮耀歸與主耶穌基督

福音員： 呼召馬太

⁹ 耶穌從那裏往前走，看見一個人名叫馬太，在稅關坐著，就對他說：「來跟從我！」他就起來跟從耶穌。

¹⁰ 耶穌在屋裏坐席的時候，有好些稅吏和罪人來，與耶穌和他的門徒一同坐席。¹¹ 法利賽人看見，就對耶穌的門徒說：「你們的老師為甚麼與稅吏和罪人一同吃飯呢？」¹² 耶穌聽見，就說：「健康的人用不著醫生；有病的人才用得著。¹³ 經上說：『我喜愛憐憫，不喜愛祭祀。』這句話的意思，你們去揣摩。我不是來召義人，而是召罪人。」

會堂主管的女兒和經血不止的女人

¹⁸ 耶穌說這些話的時候，有一個會堂主管來，向他下跪，說：「我女兒剛死了，求你去按手在她身上，她就會活過來。」¹⁹ 耶穌就起來跟他去；門徒也跟了去。

²⁰ 這時，有一個女人，患了經血不止的病有十二年，來到耶穌背後，摸他的衣裳縫子；²¹ 因為她心裏說：「我只要摸他的衣裳，就會痊癒。」²² 耶穌轉過來，看見她，就說：「女兒，放心！你的信救了你。」從那時起，這女人就痊癒了。

²³ 耶穌到了會堂主管的家裏，看見吹鼓手和亂哄哄的一群人，²⁴ 就說：「退去吧！這女孩不是死了，而是睡著了。」他們就嘲笑他。²⁵ 眾人被趕出後，耶穌就進去，拉著她的手，女孩就起來了。

²⁶ 於是這消息傳遍了那地方。

福音員： 這是上主的福音

會眾： 願讚頌歸與主耶穌基督

講道－盧永信

使徒信經－趙俊傑

司禱： 讓我們承認洗禮時之信仰說：
會眾： 我信上帝，全能的父，
是創造天地的主。
我信我主耶穌基督，是上帝的獨子，
因聖靈的能力成孕，由童貞女馬利亞所生。
他在本丟比彼拉多手下受難，
被釘在十字架上，受死，埋葬，降至陰間；
第三天復活；升天，坐在聖父的右邊。
他將要再來，審判活人死人。
我信聖靈，我信聖而公的教會，
我信聖徒相通，我信罪得赦免，
我信身體復活，我信永生。
阿們。

會眾代禱 (P.113 啟應禱文 4)－廖蘇韻玟

本堂事工： 過渡期
密西沙加聯區： Church of Holy Spirit of Peace; Susan Climo 法政牧師
多倫多教區： 奧沙華聯區
普世聖公會： Aotearoa, 新西蘭和波利尼西亞聖公會
(The Anglican Church in Aotearoa, New Zealand and Polynesia)
身體欠安： 陳潔茹、徐惠芳的母親馮佃蘭、盧艾琳(Aileen Lu)、趙家棟、
吳張安的父母：吳劍東、張秀芳、梁健暉的父親：梁國平

請跟從代禱員的提議一同作回應

代禱員： 在平安裏，讓我們懇求上主說：
「求主憐憫，垂聽我們」。

代禱員： 我們為一切承認祢聖名的人祈求：願祢聖靈的能力充滿我們。

會眾： 求主憐憫，垂聽我們。

代禱員： 我們為那些有愛互相緊扣着生命的人，與及那些獨身生活的人祈求：願祢成為他們的喜樂和他們的力量。

會眾： 求主憐憫，垂聽我們。

代禱員： 我們為一切在危難中的人，為那些遠離自己家鄉的人，被囚的、被放逐的、在壓逼下的受害人祈求：願祢賜他們得拯救。

會眾： 求主憐憫，垂聽我們。

代禱員： 我們為那些正面對各種困難和試煉的人，那些患病和臨終者祈求：願祢向他們顯出祢的慈愛和憐憫。

會眾： 求主憐憫，垂聽我們。

代禱員： 我們彼此向主祈求：願我們都時常聯合在敬拜和愛德內。
會眾： 求主憐憫，垂聽我們。
代禱員： 我們祈求我們的罪可以得到赦免，我們可以從所有苦難、無望、缺乏、戰禍和不義中得以被釋放出來。
會眾： 求主憐憫，垂聽我們。
代禱員： 願我們可以發現新鮮而公正的方法去分享地上各樣美善的東西，又為對抗剝削、貪婪或者欠缺關心去作出掙扎：願我們所有人都一起活在祢豐富的恩慈中並能尋得喜樂。
會眾： 求主憐憫，垂聽我們。
代禱員： 願我們因能與基督的聖徒相通而得力上加力。
會眾： 求主憐憫，垂聽我們。

本主日祝文－廖蘇韻玟

代禱員： 讓我們祈禱。
會眾： 上帝啊，祢曾向人類大家庭保證我們藉著救主耶穌基督能得永生。求主從罪的死亡中拯救我們，把我們提昇到主裏的新生命。主與聖父、聖靈，一同掌權，同一上帝，從今直到永遠。阿們。

主禱文－趙俊傑

司禱： 現在遵照我們救主基督的教訓，我們同聲禱告說：
會眾： 我們在天上的父，願你的名被尊為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今天賜給我們。饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離凶惡。因為國度，權柄，榮耀，都是你的，從現在直到永遠。阿們。

總謝文－趙俊傑

司禱： 全能的上帝，賜萬恩的父，為了你對我們和對萬人的良善慈愛，我們誠心感謝你。我們讚美你，因為你創造我們，保護我們，並將今世各樣的福賜給我們。我們特別讚美你無比的愛，藉著耶穌拯救世人，並賜給我們受恩的方法，和榮耀的盼望。求你使我們認識你的恩惠，能真誠讚美你；不但是在口頭上，而是在生活上，奉獻自己為你服務，一生行聖潔正義的事。這都是靠我們的救主耶穌。但願尊貴榮耀歸於聖父聖子聖靈，永世無盡。
會眾： 阿們。

求允禱文－趙俊傑

司禱： 全能的上帝，你賜恩使我們這時候同心禱告。你曾藉著你的愛子耶穌應許說：若有兩三個人奉他的名集合禱告，你必在他們中間。現在我們所願所求的，若是對我們有益，求你允准，使我們明白真道，得享永生。

會眾： 阿們。

奉獻詩－#407 永屬上主歌 Thine For Ever! God Of Love

Music 曲：Ignaz J. Pleyel

Text 詞：Mary F. Maude 程保羅修，頌主詩集本

Hymns of Universal Praise 普天頌讚(1986) #407

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

眾同唱：萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們。

祝福－趙俊傑

司禱： 願賜平安的上帝在各樣善事上裝備我們，使我們遵行他的旨意；又藉著耶穌基督在我們裏面行他所喜悅的事。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。

會眾： 阿們。

宣佈－堂長 <https://www.stechurch.com/announcementsch>

差遣－趙俊傑

司禱： 你們要平平安安地去敬愛主服事主。

會眾： 感謝上主。

退堂詩－#546 賜福救主歌 Saviour, Like a Shepherd, Lead Us

曲 Music: William B. Bradbury;

詞 Text: Anon., in Dorothy Anne Thrupp's Hymns for the Young; 黃永照修，頌主詩集本

Hymns of Universal Praise 普天頌讚(1986) #546

1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社

Public Domain

下主日六月十八日 **10:30am** 聖靈降臨後第三主日, 父親節

實體及網上 **聯合聖餐** 崇拜聖工輪值

講道、福音員 (馬太福音 28:16-20) : **Rev. Bill Craven**

司禱、代禱: **盧永信**

翻譯: **盧鄭瑞葦**

侍從: **趙俊傑**

讀經員 1: **Carol Tam** (創世記 18:1-15)

接待、司事: **李岑曼娘**

讀經員 2: **朱潮偉** (羅馬書 5:1-8)

點數員: **張換雯、廖蘇韻玟**

總務組: **趙孫麗貞**

幻燈控制、幻燈編者: **趙凱怡**

影音、ZOOM 主持: **Tommy Kung**

頌主堂靠賴捐獻者們金錢上的慷慨支持以推行各方面的事工:

1. 網上: 我們的網址上的 ([Donate](#)) 奉獻按掣
2. 支票: 請郵寄支票到: 1051 Eglinton Ave. W, Mississauga, ON, L5V2W3。
抬頭人請寫 'St. Elizabeth's Anglican Church'
3. 「好管家」自動轉帳: 可往 ([here](#)) 下載授權表格, 然後將填妥的表格電郵 (PAR@stechurch.com)



再次多謝大家的奉獻支持。

如有查詢可電郵 info@stechurch.com 或登入頌主堂網址 stechurch.com

講道:

stechurch.com/sermons

崇拜錄影:

stechurch.com/services
